

APM100 Manual



Index

- 1. Uso previsto
- 2. Seguridad
- 3. Preparaciones para el uso
- 4. Instalación
- 5. Funciones
- 6. Funcionamiento
- 7. Limpieza y mantenimiento
- 8. Datos técnicos
- 9. Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados

Uso previsto

El aparato actúa como un reproductor multimedia portátil. Con este dispositivo es posible reproducir música (MP3 / WMA3), vídeos (MPEG4 / Xvid), fotos (JPEG) y E-books (solo. txt). Estos archivos pueden cargarse desde fuentes externas (incluyendo USB y tarjeta SD) o desde la unidad interna (1,6 GB) del AMP100. También es posible guardar archivos en la memoria interna.

Lea el manual detenidamente antes del primer uso.

Seguridad

Símbolos en este manual



ADVERTENCIA Advertencia significa que existe la posibilidad de lesiones, o incluso la muerte, si no se siguen las instrucciones.



ATENCIÓN Atención significa que existe la posibilidad de daños en el equipo.



Una nota ofrece información adicional, p. ej. un procedimiento.

Instrucciones generales de seguridad



ATENCIÓN No derrame líquidos sobre el aparato.

Preparaciones para el uso

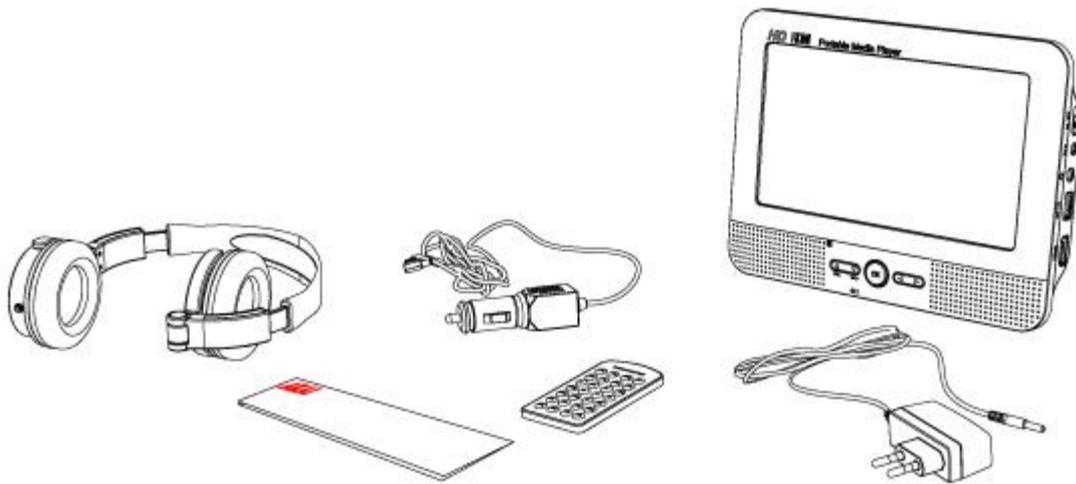
Desembalaje

- Desembale con cuidado el aparato.
- Compruebe el contenido del paquete como se describe a continuación. Si falta algún elemento, contacte con su vendedor.



Le recomendamos guardar el cartón y los materiales de embalaje originales en caso de que sea necesario devolver el producto para su reparación. Es la única manera de proteger con seguridad el producto frente a daños durante el transporte. Si tira el cartón y los materiales de embalaje, recuerde reciclarlos con el debido respeto al medio ambiente.

Contenido del paquete



Los siguientes elementos se incluyen en el paquete recibido:

- 1 x APM100
- 1 x Mando a distancia
- 1 x Pulsador
- Guía de inicio rápido de 1 x
- Auriculares 1 x
- Adaptador de CA 1 x
- Adaptador de 12V para el automóvil 1 x



NOTA: La pila de botón ya está presente en el mando a distancia



Si falta algún elemento, contacte con su vendedor.

Instalación

- Coloque el aparato sobre una superficie plana horizontal.
- Conecte el aparato a la red.

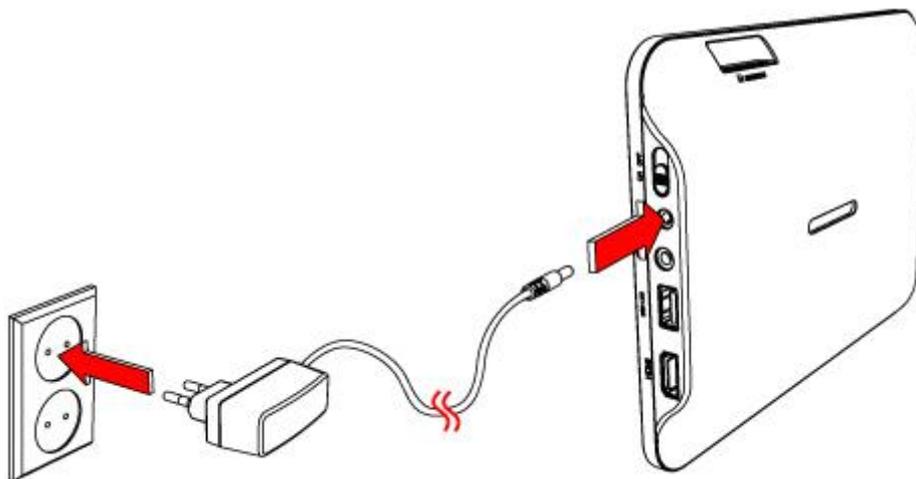
Para ello, consulte el párrafo 3.1 de las instrucciones

Conecte los equipos disponibles al aparato. Lea el párrafo "Conexión de dispositivos externos".



ATENCIÓN No ponga el aparato cerca de una fuente de calor.
No exponga el aparato a la luz solar directa.

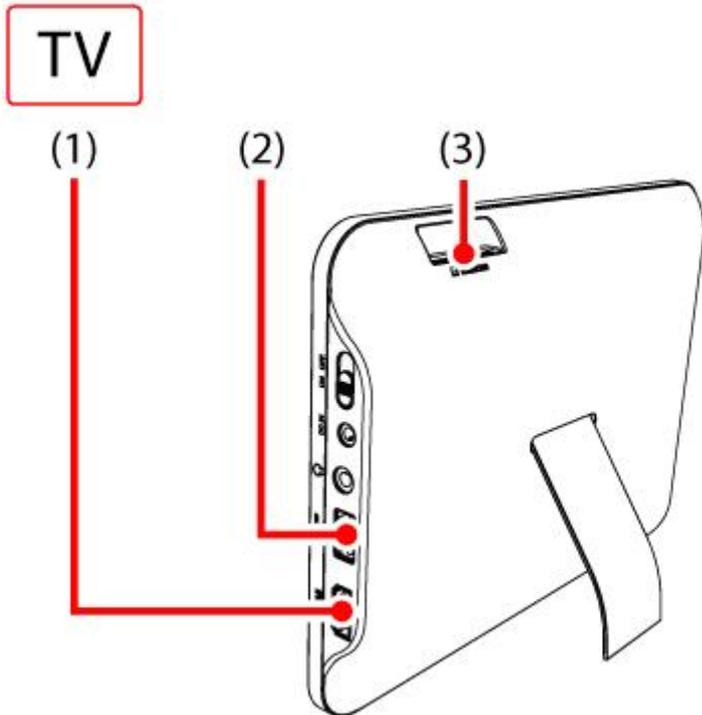
Conexión a la red



Conecte la clavija del adaptador de CA a la toma DC IN

- Conecte el enchufe eléctrico a la toma de pared.

Conexión de dispositivos externos

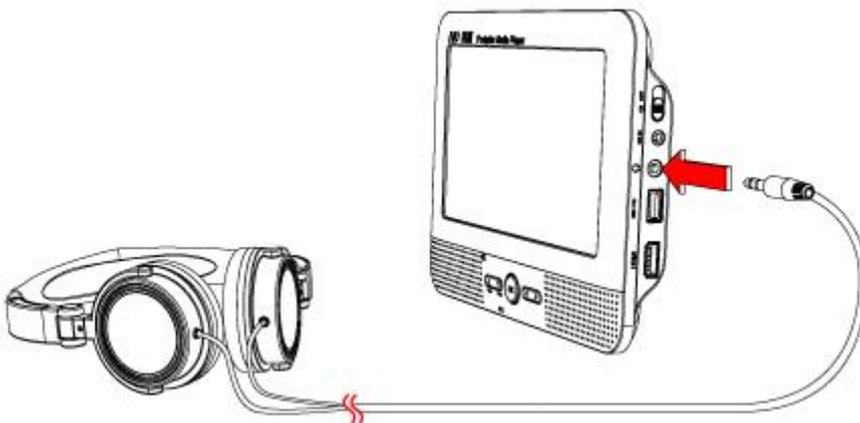


Entradas de HDMI (1), USB (2) y tarjeta SD (3)

Puede conectar el a la TV para reproducir fotos o videos directamente en la TV.

Utilice un cable estándar HDMI.

Si desea instrucciones detalladas, lea el párrafo "Funcionamiento" más adelante en este manual.

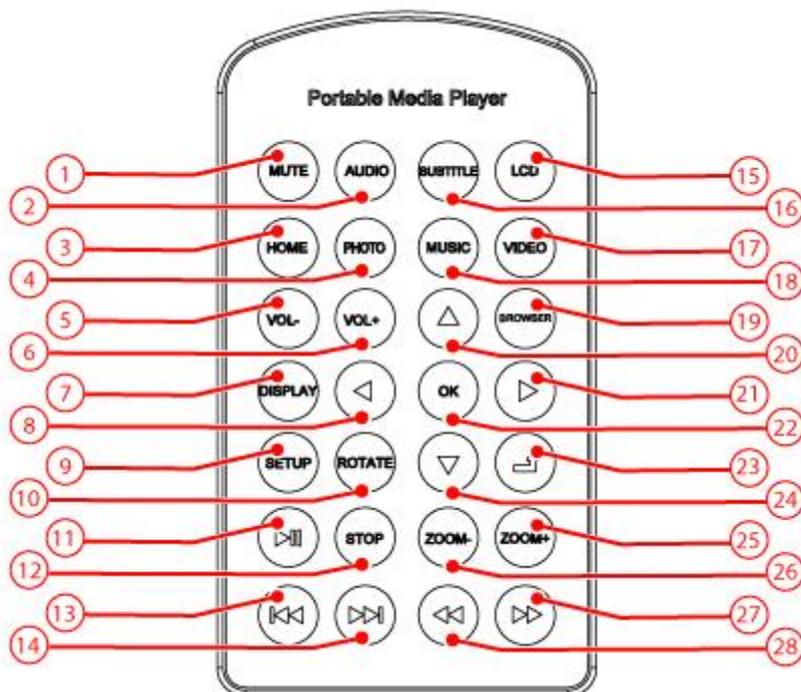


Conecte el auricular

Si desea instrucciones detalladas, lea el párrafo "Funciones de CD" más adelante en este manual.

Funciones

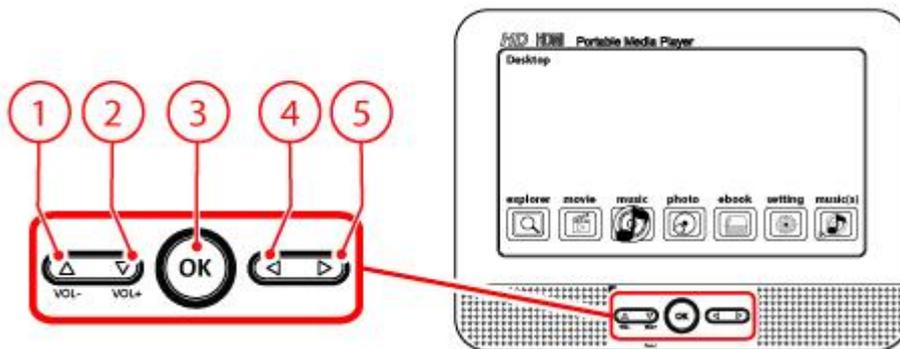
Mando a distancia



1. Botón MUTE
2. Botón AUDIO
3. Botón HOME
4. Botón PHOTO
5. Botón VOLUME -
6. Botón VOLUME +
7. Botón DISPLAYOUT
8. Botón LEFT
9. Botón SETUP
10. Botón ROTATE
11. Botón PLAY/ PAUSE
12. Botón STOP
13. Botón PREV
14. Botón NEXT
15. Botón LCD
16. Botón SUBTITLE

17. Botón VIDEO
18. Botón MUSIC
19. Botón BROWSER
20. Botón UP
21. Botón RIGHT
22. Botón OK
23. Botón RETURN
24. Botón DOWN
25. Botón ZOOM +
26. Botón ZOOM -
27. Botón FAST FORWARD
28. Botón FAST BACKWARD

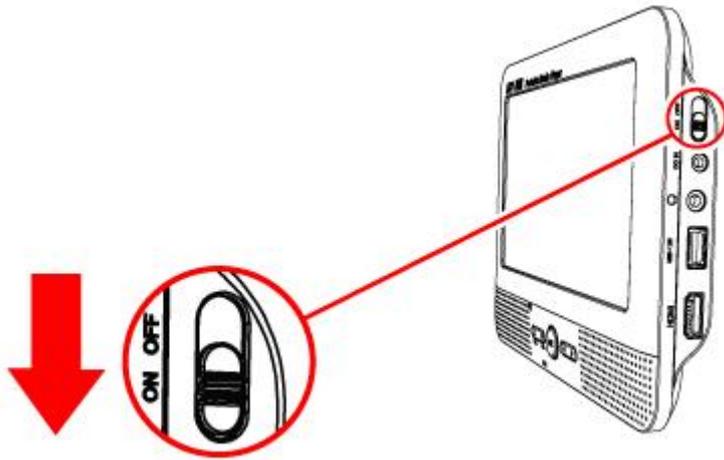
APM100 Portable Mediaplayer



Seleccione con los botones '1', '2', '4', '5' y confirme '3' con 'Aceptar'

Funcionamiento

Apague y encienda el aparato.



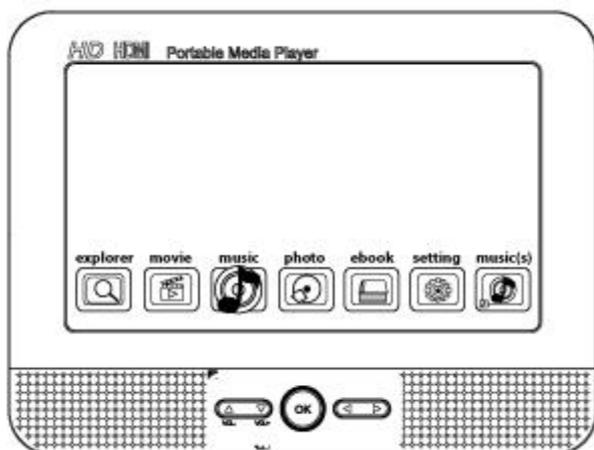
Coloque el interruptor en la posición ON para apagar el aparato.
Coloque el interruptor en posición OFF para apagar el aparato.

Página de INICIO (HOME)

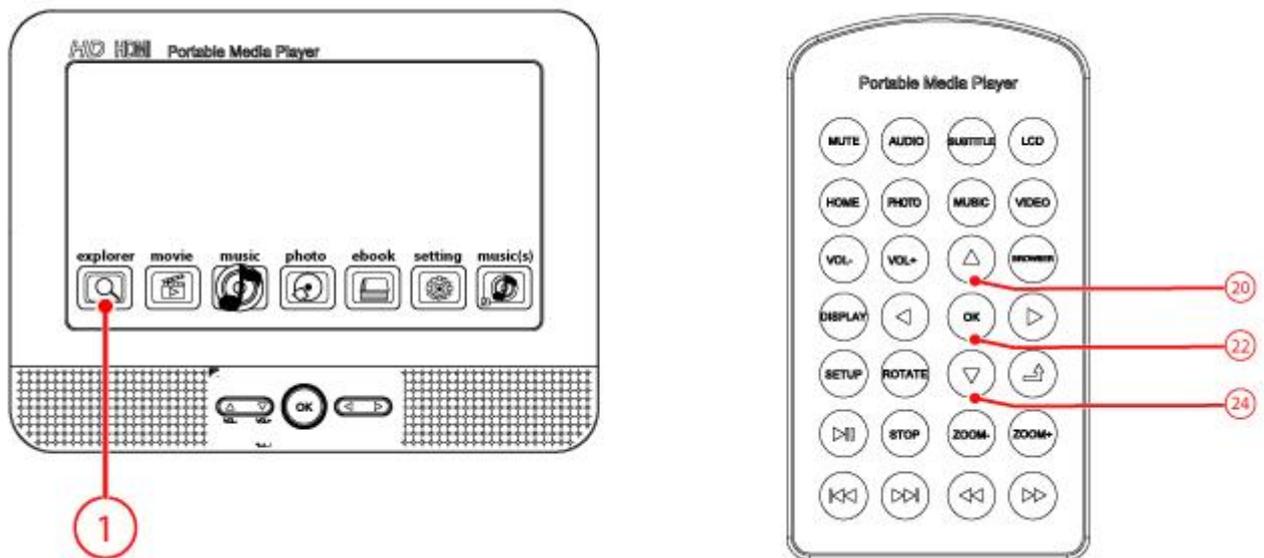
Al iniciar el APM100, se mostrará la página INICIO automáticamente.
Pulse el botón OK .

Elija entre CARD, memoria USB externa o disco duro (interno).

El ESCRITORIO (DESKTOP) se cargará automáticamente



Explorer

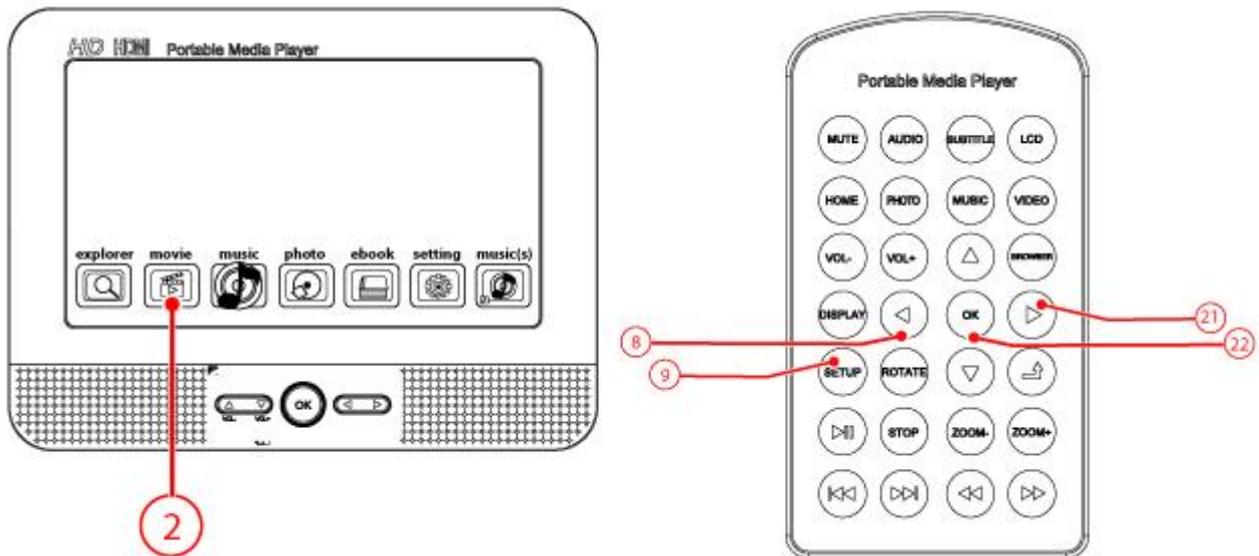


- Seleccione EXPLORER (1) para examinar todos los tipos de archivos en el dispositivo local y en otras fuentes.
Puede reproducir todos los archivos de forma aleatoria.

- Seleccione la fuente deseada utilizando los botones UP (20) y DOWN (24).
- Pulse OK (22) para confirmar.
- Seleccione el archivo deseado
- Pulse OK (22) para confirmar.

Si se trata de un archivo de vídeo, consulte el apartado MOVIE
Si se trata de un archivo de música consulte el apartado MUSIC
Si se trata de un archivo de imagen, consulte el apartado PHOTOS
Si se trata de un archivo de texto, consulte el apartado E-BOOK

Movie



Seleccione MOVIE (2) para explorar sus archivos de vídeo

Durante la reproducción del vídeo seleccionado, puede seleccionar distintas opciones.

Para ello pulse los botones SETUP (9) / OK (22).

Utilice los botones LEFT (8) y RIGHT (21) para navegar por el menú.

El menú se ocultará por sí mismo. Si desea acelerar el proceso, pulse RETURN (23).

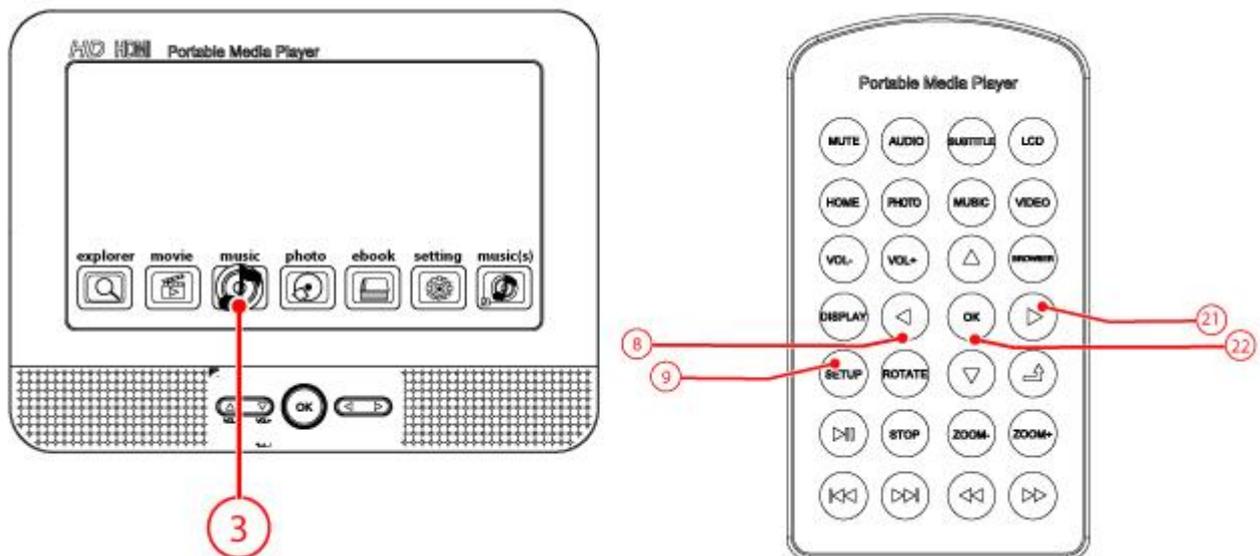
- PLAY/ PAUSE: reproduce o pausa los archivos seleccionados
- PREV: archivo anterior
- NEXT: archivo siguiente
- TRACK: permite seleccionar el TRACK del archivo de VIDEO en reproducción (si están disponibles)
- SUBTITLE: permite seleccionar los subtítulos del archivo de VIDEO en reproducción (si están disponibles)
- SCALE: seleccione el formato de VIDEO (4:3. 16:9, pantalla completa, máx.)
- MODE: permite seleccionar diversas opciones de repetición y programación

- CHANNEL: permite seleccionar el canal de sonido deseado (STEREO, LEFT, RIGHT)
 - SUB SIZE/ COLOR: permite seleccionar el tamaño y el color de los subtítulos
-
- Pulse el botón SETUP (9) o el botón LEFT (8).

Puede seleccionar las opciones siguientes:

- Ordenar: permite ordenar los archivos alfabéticamente (A-Z, Z-A)
- Copiar/pegar: permite copiar archivos y pegarlos en el lugar deseado
- Eliminar: permite eliminar los archivos seleccionados
- Cancelar; sale del menú

Music



Seleccione MUSIC (3) para explorar sus archivos de música

Durante la reproducción de la música seleccionada, puede seleccionar distintas opciones.

Para ello pulse los botones SETUP (9) / OK (22).

Utilice los botones LEFT (8) y RIGHT (21) para navegar por el menú.

El menú se ocultará por sí mismo. Si desea acelerar el proceso, pulse RETURN (23).

Puede seleccionar las opciones siguientes:

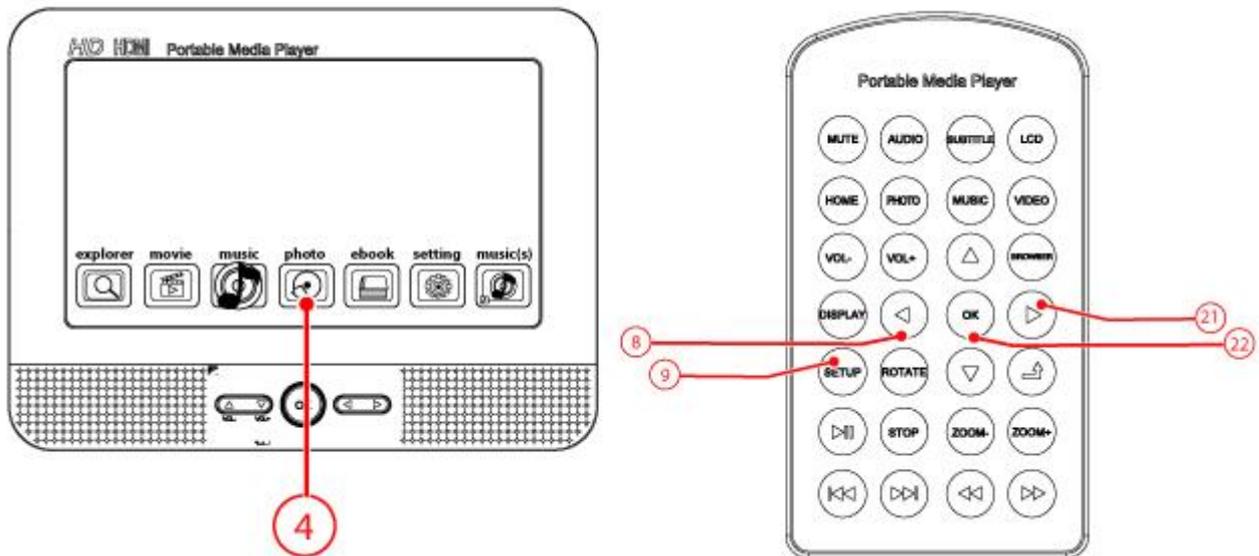
- PLAY/ PAUSE: reproduce o pausa los archivos seleccionados
- PREV: archivo anterior
- NEXT: archivo siguiente
- MODE: permite seleccionar diversas opciones de repetición y programación
- SOUND: permite seleccionar entre diversos efectos de sonido
- DISPLAY: muestra la carátula o las letras de las canciones (si están disponibles)
- FAVOR: permite valorar la música (1, 2, 3, 4 o 5 estrellas)

- Pulse el botón SETUP (9) o el botón LEFT (8).

Puede seleccionar las opciones siguientes:

- Ordenar: permite ordenar los archivos alfabéticamente (A-Z, Z-A)
- Copiar/pegar: permite copiar archivos y pegarlos en el lugar deseado
- Eliminar: permite eliminar los archivos seleccionados
- Cancelar; sale del menú

Photos



Seleccione PHOTO (4) para explorar sus fotos y archivos de imagen

Durante la reproducción de las imágenes seleccionadas, puede seleccionar distintas opciones.

Para ello pulse los botones SETUP (9) / OK (22).

Utilice los botones LEFT (8) y RIGHT (21) para navegar por el menú.

El menú se ocultará por sí mismo. Si desea acelerar el proceso, pulse RETURN (23).

- PLAY/ PAUSE: reproduce o pausa la presentación de imágenes (visualización de diapositivas)
- THUMB: muestra las miniaturas de varios archivos en vista previa
- MUSIC: permite configurar una presentación de diapositivas con música
- EFFECT: permite agregar un efecto de transición entre las diferentes fotografías o imágenes seleccionadas
- TIME SLOT: establece el tiempo de visualización de las imágenes y fotografías
- ORDER: establece el orden de visualización de las imágenes o fotografías

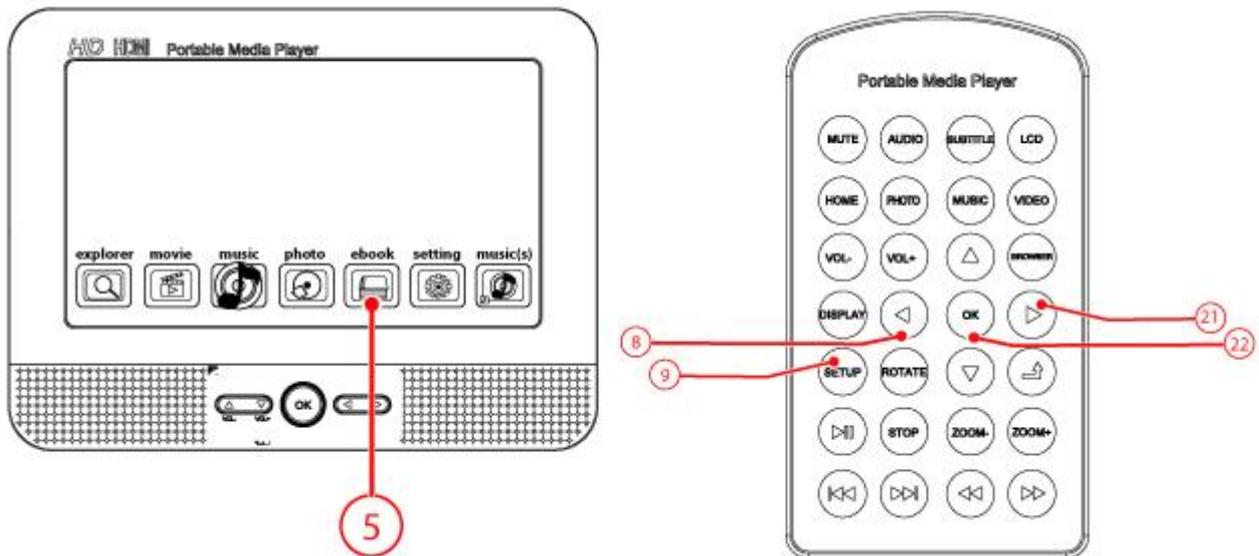
- SET BG: permite definir la imagen o foto deseada como fondo de pantalla

- Pulse el botón SETUP (9) o el botón LEFT (8).

Puede seleccionar las opciones siguientes:

- Ordenar: permite ordenar los archivos alfabéticamente (A-Z, Z-A)
- Copiar/pegar: permite copiar archivos y pegarlos en el lugar deseado
- Eliminar: permite eliminar los archivos seleccionados
- Cancelar; sale del menú

E-book



Seleccione E-BOOK (5) para explorar sus e-books

Durante la lectura de los e-books seleccionados, puede seleccionar distintas opciones.

Para ello pulse los botones SETUP (9) / OK (22).

Utilice los botones LEFT (8) y RIGHT (21) para navegar por el menú.

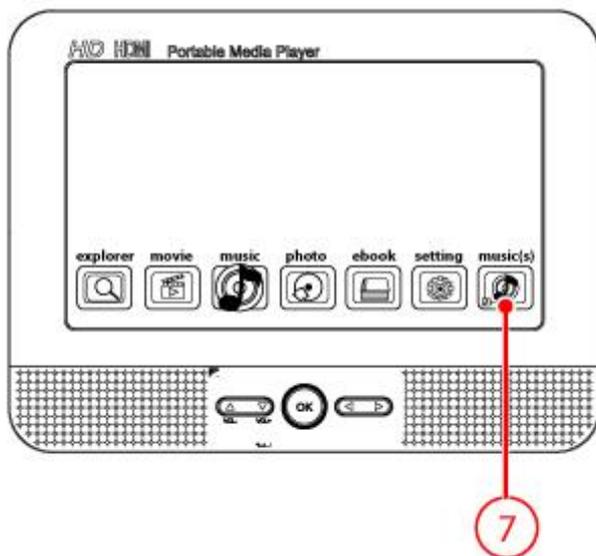
El menú se ocultará por sí mismo. Si desea acelerar el proceso, pulse RETURN (23).

- PLAY/ PAUSE
- ROTATE: permite girar la imagen
- SAVE: agrega los archivos a favoritos
- JUMP: abre un archivo guardado en favoritos
- FONT: define el tamaño de la fuente del texto
- COLOR: permite configurar el color del texto
- BK GRAD: configura el fondo de pantalla
- MUSIC: reproduce o pausa la música
- TIME: permite establecer el tiempo de visualización de una página
- Pulse el botón SETUP (9) o el botón LEFT (8).

Puede seleccionar las opciones siguientes:

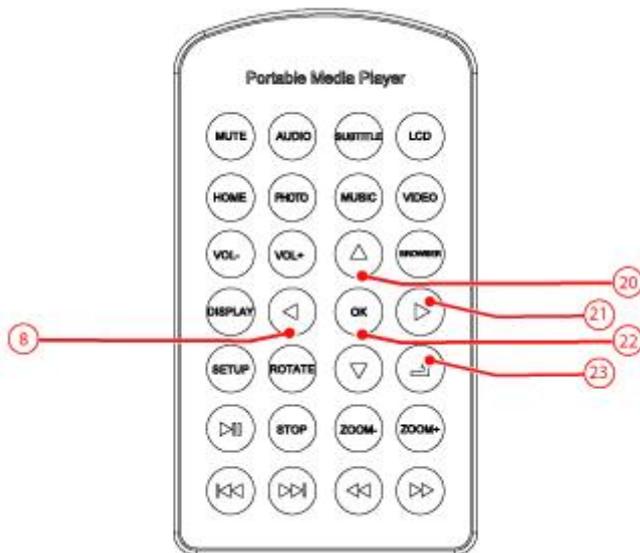
- Ordenar: permite ordenar los archivos alfabéticamente (A-Z, Z-A)
- Copiar/pegar: permite copiar archivos y pegarlos en el lugar deseado
- Eliminar: permite eliminar los archivos seleccionados
- Cancelar; sale del menú

Music(s)



Selecione MUSIC(S) (7) para reproducir directamente el archivo de música

Copiar (general)



Transferencia de archivos



NOTA:

Utilice el Explorador para copiar archivos. En caso contrario, los archivos de fuentes externas pueden causar errores.

- Seleccione el archivo deseado
- Pulse el botón LEFT (8).

Las opciones se muestran en la parte inferior de la pantalla

- Pulse el botón RIGHT (21).
- Seleccione "archivo"
- Pulse OK (22) para confirmar.

Se mostrará un menú a la derecha de la pantalla

- Seleccione "copiar"

Para ello utilice el botón UP (20).

- Pulse OK (22) para confirmar.
- Pulse el botón RETURN (23).
- Seleccione la ubicación donde desea copiar el archivo
- Pulse el botón LEFT (8).

- Seleccione "archivo"

Para ello utilice el botón UP (20).

- Seleccione "pegar"
- Pulse OK (22) para confirmar.

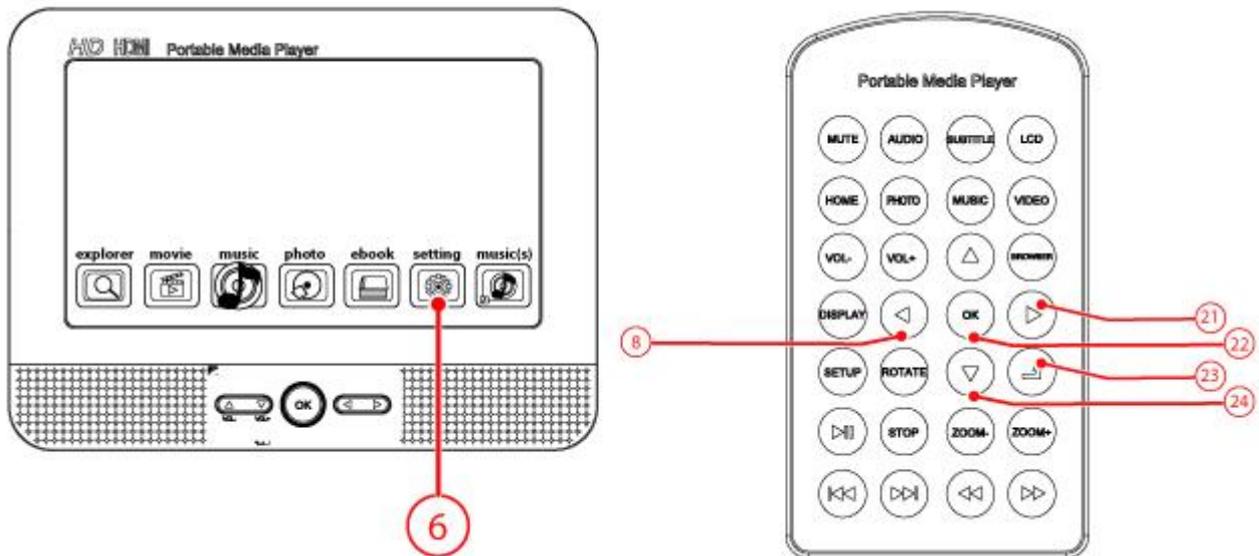
El archivo se ha copiado



NOTA:

La memoria USB utilizada debe formatearse con el sistema de archivos FAT32. El aparato puede reproducir archivos desde una memoria USB con formato NTFS, pero el APM100 no puede copiar archivos en él. En tal caso, deberá copiar los archivos desde el ordenador a la memoria USB.

Setting



Salida

Puede conectar el APM100 a la TV para reproducir fotos o videos directamente en la TV.

- Conecte su APM100 a la TV
Utilice un cable estándar HDMI.
- Seleccione "Configuración".
Para ello utilice el botón RIGHT (21).
- Pulse OK (22) para confirmar.
- Seleccione "salidas"
Pulse los botones UP (20) o DOWN (24).
- Pulse OK (22) para confirmar.
- Elija el formato de salida deseado (LCD o formato de imagen).
Pulse los botones UP (20) o DOWN (24).
- Pulse OK (22) para confirmar.



NOTA:

Si ha seleccionado "LCD", puede comprobar que se muestra la imagen del APM100.

Si ha seleccionado "formato de imagen", puede comprobar que se muestra la imagen de la TV.

- Consulte el manual para configurar la relación de aspecto de la TV.

- Pulse los botones RETURN (23) para salir del menú.

Pulse el botón RETURN (23) de nuevo para volver a la pantalla de INICIO (HOME).

Idioma

- Seleccione "Configuración".

Para ello utilice el botón RIGHT (21).

- Pulse OK (22) para confirmar.
- Seleccione "idioma"

Pulse los botones UP (20) o DOWN (24).

- Pulse OK (22) para confirmar.
- Seleccione el idioma deseado.

Pulse los botones UP (20) o DOWN (24).

- Pulse OK (22) para confirmar.

- Pulse los botones RETURN (23) para salir del menú.
- Pulse el botón RETURN (23) de nuevo para volver a la pantalla de INICIO (HOME).

Tono de tecla

- Seleccione "Configuración".
Para ello utilice el botón RIGHT (21).
- Pulse OK (22) para confirmar.
- Seleccione "Tono de tecla".
Pulse los botones UP (20) o DOWN (24).
- Seleccione on/off.
Pulse los botones UP (20) o DOWN (24).
- Pulse OK (22) para confirmar.
- Pulse los botones RETURN (23) para salir del menú.
- Pulse el botón RETURN (23) de nuevo para volver a la pantalla de INICIO (HOME).

Información del sistema

- Seleccione "Configuración".
Para ello utilice el botón RIGHT (21).
- Pulse OK (22) para confirmar.
- Seleccione "Información del sistema".
Pulse los botones UP (20) o DOWN (24).
- Pulse OK (22) para confirmar.
Se muestra la vista previa de:
 - La capacidad de la unidad interna.
 - El espacio libre en la unidad interna.
 - La versión del software.
- Pulse los botones OK (22) para salir del menú.
- Utilice los botones RETURN (23) para volver a INICIO (HOME).

Restaurar la configuración estándar

- Seleccione "Configuración".

Para ello utilice el botón RIGHT (21).

- Pulse OK (22) para confirmar.
- Seleccione "estándar".

Pulse los botones UP (20) o DOWN (24).

- Pulse OK (22) para confirmar.
- Seleccione "Sí" o "No"

Pulse los botones LEFT (8) o RIGHT (21).

- Pulse OK (22) para confirmar.
- Utilice los botones RETURN (23) para volver a INICIO (HOME).

Limpieza y mantenimiento



ADVERTENCIA Antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento, apague y desenchufe el aparato.

Limpie el exterior del aparato con un paño suave. Cuando el aparato esté muy sucio, humedezca el paño ligeramente con agua y una solución neutra.

Datos técnicos

Fuente de alimentación:

Adaptador DC 9V

Formato de pantalla 16:9 con pantalla de 7 " (17,8 cm)

Sonido estéreo: 2 x 1 vatio

Reproducción de MPEG4 / Xvid

Reproducción de MP3 / WMA

Conexión USB 2.0

Entrada para tarjeta SD / MMC

Salida digital: HDMI

2G de memoria interna

Conector de auriculares



El APM100 no funciona con discos externos, solo es posible utilizar memorias USB.

Accesorios

Mando a distancia

Auriculares

Adaptador AC/DC

Adaptador de 12V para el automóvil

Guía de inicio rápido de

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados



El significado del símbolo en el material, su accesorio o embalaje indica que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deseche este equipo en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen sistemas de recogida independientes para productos eléctricos y electrónicos usados. Al garantizar la correcta eliminación de este producto contribuirá a evitar los riesgos potenciales al medio ambiente y a la salud humana, que podrían producirse por una eliminación inadecuada de este producto. El reciclaje de material contribuye a conservar los recursos naturales. Por tanto, no deseche sus equipos eléctricos y electrónicos usados con los residuos domésticos.

Si desea información adicional sobre el reciclaje de este producto, contacte con la autoridad municipal, el servicio de recogida de residuos domésticos o la tienda en la que compró el producto.

Si desea información adicional y para conocer las condiciones de la garantía visite: www.akai.eu



Las pilas no pueden ser eliminadas junto con la basura doméstica, ya que se trata de residuos contaminantes.